

申報

貼費匯款

年捌拾貳國民華中
肆期星 日柒拾貳月柒
張大四報本日今
厘五分四幣國售
號四十九百四千三萬二第
接各部 電話 〇七八
信誼藥廠 上海馬斯南路念號 電話七〇二〇

INCORPORATED
DELAWARE U. S. A.

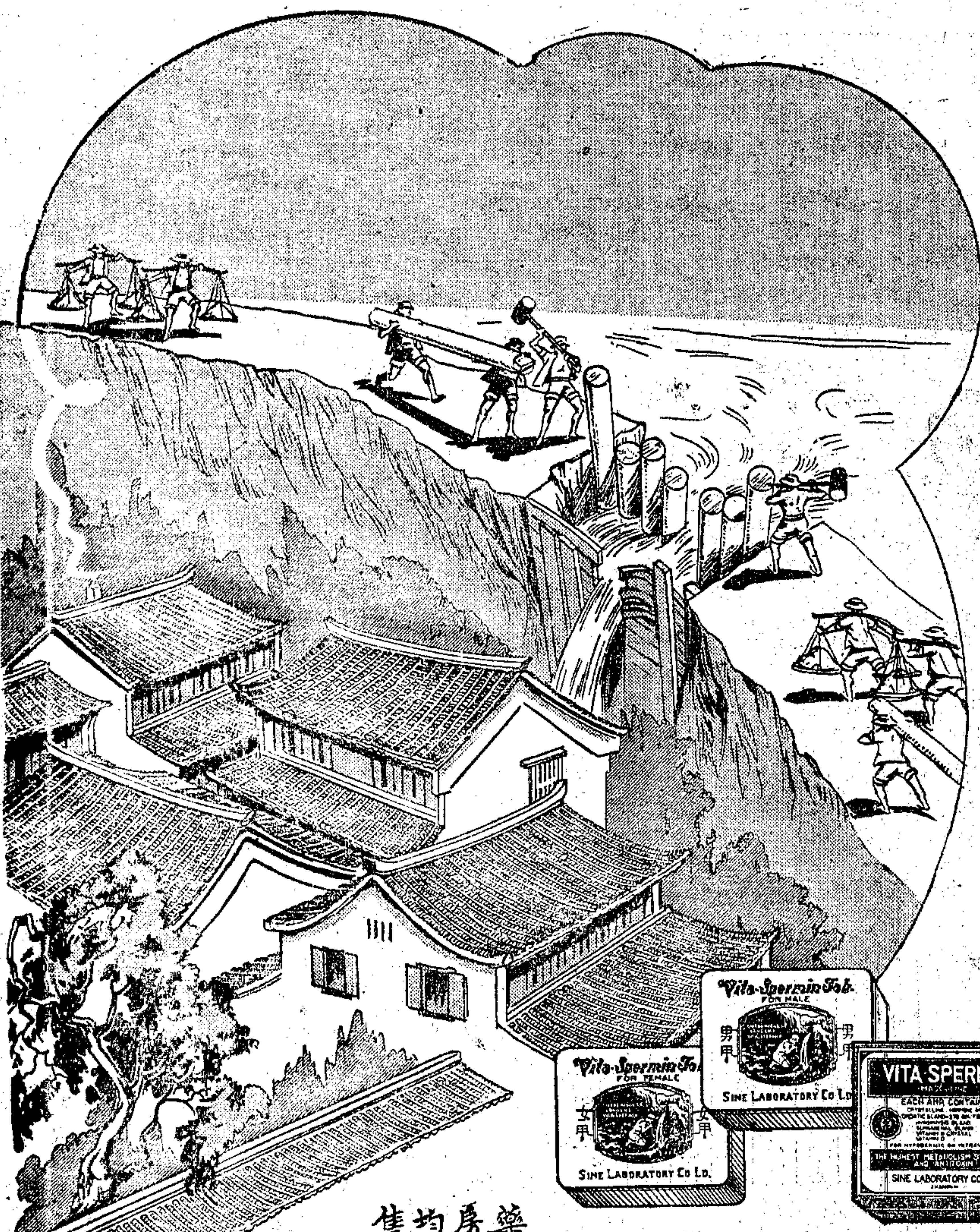
成業銀號服務部
即能解決上列四個難問題
地址：九江路大德三十一號
電話：二一八九九 電話：二一八九九

你感到收付賬款手續的危險嗎？
你感到米價漲跌的煩惱嗎？
你感到經濟困難而不得解決苦悶嗎？
加入

堤漏不修則決 體虛不補則病

吾人生命，除先天與遺傳因素外，應屬健全，則物質文明日進，人事日繁，七情六慾之戕賊，風寒暑濕之侵伐，細菌病毒之傳染等，皆足以誘致疾病之侵襲，而損其天年。吾人渴望有理想之藥劑，健者得之，增其抵抗，弱者得之，補其虧損，病者得之，祛其疾患，十年以來，為醫學界所推重，社會所信仰，出類拔萃，家戶曉之著名補品，其唯長命牌「維他賜保命」乎。
「維他賜保命」之主要成分為荷爾蒙結晶體（即陽性生理腺素）內含必需之維他命，丁種維他命，腦下垂體素，腎上腺素，其他有益於人體之各種有機成分，均內含豐富，更有調經補血之偉效，功效與市上所見之同類劑，不可同日而語。
君試自問：是否有神經性疾患？時感身體不適否？行步艱難否？體力衰弱常感疲憊？頭眩腰酸背痛否？性力衰弱否？若有上述諸患，可毫無猶豫，立即施用「維他賜保命」補針或補丸，其功效之佳，超出一切，且絕對無副作用，習慣性，並任何副作用，雖長期注射或內服，無中毒之虞，注射時又無痛苦，用以輔助戒煙，縮短煙癮，功效卓著。
主治：神經衰弱，希奇脫劑，病後虛弱，腰痠背痛，遺精陽萎，月經不調，生育艱難，調理各症，貧血虛弱，一般虛弱。

製監廠藥誼信海上



售均房藥

維他賜保命

長命牌

補丸 補針

製監生先瑾懷陳

回天膏

保障孤島五百萬
市民唯一大貢獻
死回生
功能起

徹底杜絕一切疫癘猖獗最高良藥
身服之全
身清暢

治主

- 時行瘟疫
- 頭痛發熱
- 霍亂吐瀉
- 腹痛發冷
- 絞腸痧
- 手足痠麻
- 冷痧熱痧
- 胸膈痞滿
- 清水瀉症
- 頭暈暈脹
- 惡寒發熱
- 久近痢疾

靈越凶越不不只不
驗是險是吃怕不靈怕

每包四角

售經有均店貨雜店兌烟房藥大各

品出廠藥製業華

樓大陸大路江九海上：所行發總

號銀業成

〇九七一
九九七
九五八 話電

一大銀公司

債權團
清理處

為第五次
攤派債款

通告

本清
理處
自七
月一
日起
分
次
清
理
債
權
團
之
債
權
凡
債
權
人
請
於
七
月
十
日
前
持
債
權
憑
證
向
本
清
理
處
領
取
清
理
憑
證
如
逾
期
不
領
者
其
債
權
將
由
本
清
理
處
代
為
清
理
其
清
理
費
由
債
權
人
自
理
此
佈

料燃烟無之濟經最

熟煤

新式 家庭 廚房 菜館 凡用 白煤 煤球 者速 採用 熟煤

售經有均處銷經各及行同約特列下

- | | | |
|-----|----|------|
| 上海 | 電話 | 九二五三 |
| 南京 | 電話 | 九二五三 |
| 北平 | 電話 | 九二五三 |
| 天津 | 電話 | 九二五三 |
| 漢口 | 電話 | 九二五三 |
| 廣州 | 電話 | 九二五三 |
| 香港 | 電話 | 九二五三 |
| 長沙 | 電話 | 九二五三 |
| 重慶 | 電話 | 九二五三 |
| 成都 | 電話 | 九二五三 |
| 昆明 | 電話 | 九二五三 |
| 貴陽 | 電話 | 九二五三 |
| 西安 | 電話 | 九二五三 |
| 蘭州 | 電話 | 九二五三 |
| 迪化 | 電話 | 九二五三 |
| 庫倫 | 電話 | 九二五三 |
| 拉薩 | 電話 | 九二五三 |
| 日喀則 | 電話 | 九二五三 |
| 噶爾 | 電話 | 九二五三 |
| 江孜 | 電話 | 九二五三 |
| 亞東 | 電話 | 九二五三 |
| 吉隆坡 | 電話 | 九二五三 |
| 檳城 | 電話 | 九二五三 |
| 怡保 | 電話 | 九二五三 |
| 芙蓉 | 電話 | 九二五三 |
| 馬六甲 | 電話 | 九二五三 |
| 新加坡 | 電話 | 九二五三 |

行煤熟海上理經家獨

八九五二九 四九二一九 話電 號五一七路卿治虞

具有四十年歷史之老店

王大生香號

謹啟者本號創設以來已有四十年歷史總店向在上海南市小南門外佛蘭街口慶製三教真香自造占占燭燭研究精良應有盡備本埠支店祇法租界福照路馬浪路口一家並無有外埠尚有杭州及普陀兩支店現均以時局關係暫行停止營業(總店情形同上)惟福照路馬浪路口本埠支店因將總店暫行合併故斥巨資加以裝修刻已整潔竣事煥然一新照常營業如蒙賜顧務請認明政府註冊之彌陀商標(門面塑有大彌陀像)祈乞注意為荷 本主人謹啟

附告本號出品均係上選材料質地精良因此選選知照名且職員態度服務周到不取使力亦希惠顧仕女之稱

本號最近並無支店

注意假冒

謹啟者本號創設以來已有四十年歷史總店向在上海南市小南門外佛蘭街口慶製三教真香自造占占燭燭研究精良應有盡備本埠支店祇法租界福照路馬浪路口一家並無有外埠尚有杭州及普陀兩支店現均以時局關係暫行停止營業(總店情形同上)惟福照路馬浪路口本埠支店因將總店暫行合併故斥巨資加以裝修刻已整潔竣事煥然一新照常營業如蒙賜顧務請認明政府註冊之彌陀商標(門面塑有大彌陀像)祈乞注意為荷 本主人謹啟

附告本號出品均係上選材料質地精良因此選選知照名且職員態度服務周到不取使力亦希惠顧仕女之稱

老九章

南山 京西 路路

揚州二和醬菜公司上海分號謝啟

坐落法租界馬路近蒲柏路地五分左右上有一層樓二上一下住宅一幢三層樓兩上兩下住宅兩幢如合意者每日下午三時至五時請至杜神父路念二二二號許武芳律師事務所與莊君接洽領看

上海周綵染坊業公會加價通告

近因外匯暴漲，原料奇漲，虧蝕成本，殊難維持，爰經同業一致議決，重訂新價，一律現鈔，按月清賬，藉維血本，除另印新價目單，分發遵守外，務希各網莊各客各公司各洋貨號，依照新價原諒照加，維希公鑒。

大電鍍同業聯合會加價啟事

啟者本會外匯暴漲，原料奇漲，虧蝕成本，殊難維持，爰經同業一致議決，重訂新價，一律現鈔，按月清賬，藉維血本，除另印新價目單，分發遵守外，務希各網莊各客各公司各洋貨號，依照新價原諒照加，維希公鑒。

照相卡紙漲價通告

啟者本會外匯暴漲，原料奇漲，虧蝕成本，殊難維持，爰經同業一致議決，重訂新價，一律現鈔，按月清賬，藉維血本，除另印新價目單，分發遵守外，務希各網莊各客各公司各洋貨號，依照新價原諒照加，維希公鑒。

凱明葡萄酒廠出品漲價啟事

啟者本會外匯暴漲，原料奇漲，虧蝕成本，殊難維持，爰經同業一致議決，重訂新價，一律現鈔，按月清賬，藉維血本，除另印新價目單，分發遵守外，務希各網莊各客各公司各洋貨號，依照新價原諒照加，維希公鑒。

達興有限公司總經理

達興有限公司

總發行所：上海南京路老匯利源二號

美國賑濟香賓第一一二七期頭二獎捷報

頭獎五五五五五 二獎一〇〇〇〇 三獎五五五 四獎一〇〇 五獎五五 六獎一〇 七獎五 八獎一 九獎五 十獎一

元康醬園啟事

本園因業務擴展，遷至上海南京路老匯利源二號營業，特此公告。

抱絕大無空前 畏之精神 務為社會服

本號為擴大業務，特設零頭照碼對折，歡迎各界光臨。

上海市漂染起毛同業

本會為維護會員利益，特制定漂染起毛標準，請各會員遵照執行。

上海木鋸清四作增加工資公告

本會為提高工人待遇，決定增加工資，特此公告。

中國農民銀行通告

本行因業務需要，遷至上海南京路老匯利源二號營業，特此公告。

上海廣東銀行徐素琴之利害關係人啟事

本行因業務需要，遷至上海南京路老匯利源二號營業，特此公告。

為鎮海葉澄衷先生百齡仙慶移資救難啟事

本會為慶祝葉先生百壽，特發起救難啟事，歡迎各界捐助。

今日要報

國內 鄂南華軍克復崇陽 外部發表文告對英態度表示扼腕

國外 英法將派代表赴莫斯科舉行參謀談話 俄羅斯邦最高議會開幕

上海 平準會將不維持上海外匯 上海英商會抗議英日協定

- 第一張：國內要電
- 第二張：國內外電
- 第三張：本市新聞
- 第四張：衣食住行週刊

昨日六點發報 昨日六點發報 昨日六點發報

中西大藥房

慶祝明星香水十五週紀念贈藥品 開獎在即

明星香水

特號 二號 大號

日機襲梧

桂林 日機一架、二十

擊落一架

日機炸機二十七架、分三隊、每隊各九架

日機襲梧

桂林 日機一架、二十

擊落一架

日機炸機二十七架、分三隊、每隊各九架

限本年內完成

全綫共長五百三十哩

蔣總裁諭令

限本年內完成

疏散人口

市中婦孺及非必要之人、悉數退出昆明、如不遵辦、將強迫實行、該令規定留

市者必須向省府領取居住

至目前二十餘萬人、(二十六路透電)

日機襲梧

桂林 日機一架、二十

擊落一架

日機炸機二十七架、分三隊、每隊各九架

寶青春

老牌酵母製劑

開胃強身
家常補品

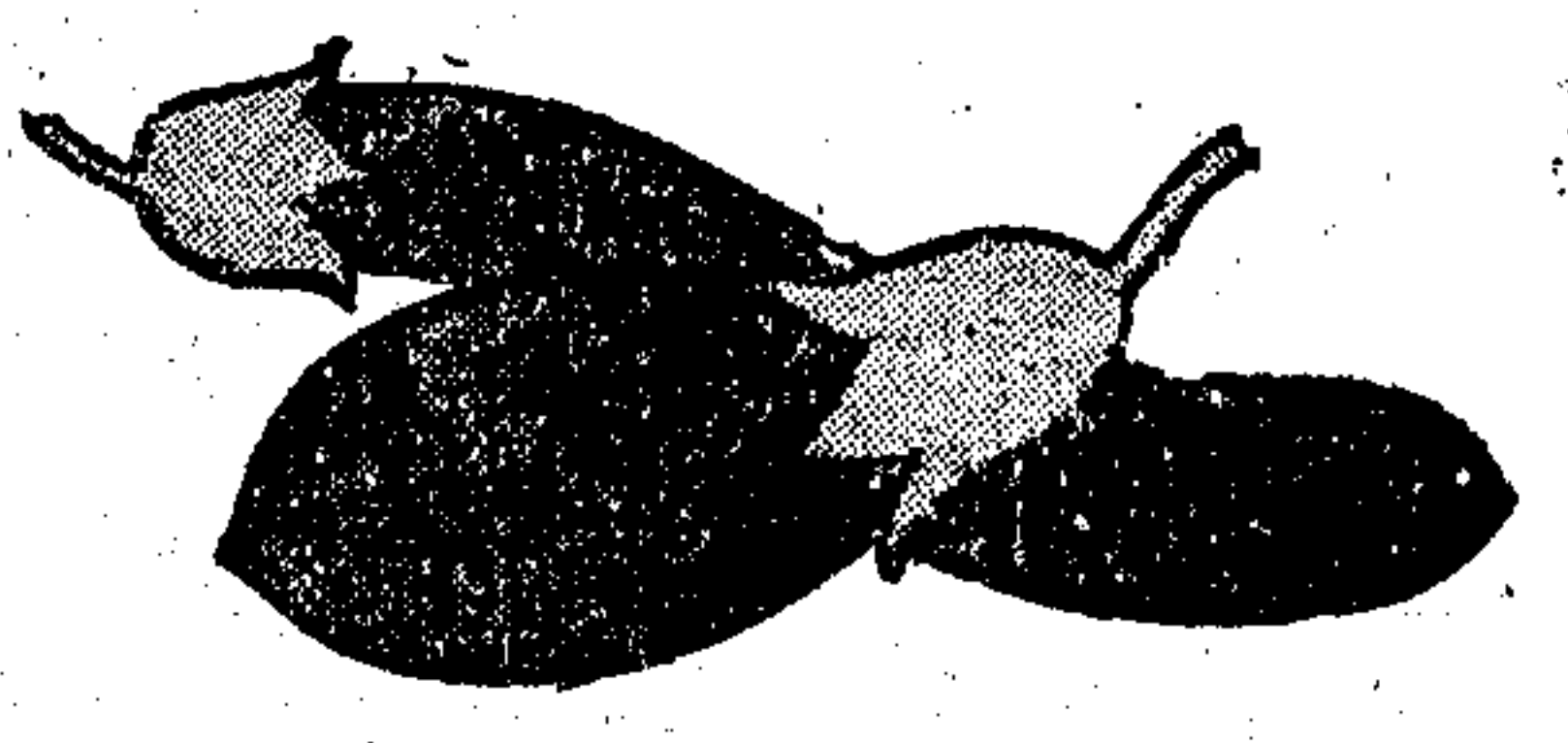
發行已七載，年年進步
月銷五萬瓶，口碑載道
質香味色，超人一等
男女老幼，四時皆宜
寶青春補汁，鮮美滋養

BIOZYGEN

上海新亞藥廠製造

寶青春補汁 新食譜

(+) 烤茄子
以嫩茄子入鍋煮熟後，取出，分之成條，然後塗以寶青春補汁，並加麻油，略烤者，再滴少許辣油，其味之美，勝於茄子多。



• 化品補物食 • 化用日品補 •



貼費匯款

啓者凡欲匯款至重慶、貴陽、昆明、成都、天津、北平、青島者請向上海新亞化學製藥股份有限公司接洽如滿百元以上者非但爲君義務服務並有貼費可得機會難得此啓

貨幣戰爭

自香港方面，對於上海外匯黑市，限制供給，自華北方面，儘量將華北法幣向上海匯兌，上海金融市場經此南北交流，於是引起巨大變動。近數日來，變動又入靜態，據匯豐銀行掛牌，國幣一元合美金四便士，國幣百元合美金七元七五，漸次形成新水準。同時國民政府負責當局又切實聲明，將維持法幣政策。此後市場情形，當可暫時趨於平靜。

這次華北法幣大量流入上海，表面上爲少數投機商人，利用津滬兩地匯水之差異，企圖從中獲得巨額非法利潤；其實這却是中日貨幣戰爭中一幕。因爲在嚴厲統制下的華北，誰能擁有多餘的法幣？誰能大量的運輸出？這更顯明的一種有計劃的行動；究竟其用意，一方面巧取豪奪收法幣，圖以套取外匯，一方面減少法幣的流通量，推廣它的籌碼。

至於今後，可以預料得到的，在各淪陷區域中日貨幣戰爭沒有終止以前，上海以及其他獲得貨幣控制權的，勢必繼續設法破壞法幣的信用；同時套取法幣的外匯基金，而實施法幣政策的中國，亦必盡力以維護法幣制度的完整健全。那麼今後的中日貨幣戰爭，或將隨着時間的延續而愈趨激烈。居留在上海及其他淪陷區域的中國人民，對於貨幣戰爭的真相，必須有澈底的認識，纔能減輕個人經濟上的損失，並不致損害民族抗戰的力量。

中國所發行的法幣，據估計本月初的流通額，約爲二十萬萬元；一部分流通在中國政府統制下的內地，一部分則分佈在各淪陷區域。流通中國內地的法幣，其價格絲毫沒有變動；人民所需要的合法外匯，可由政府按照法定價格供給。至於分佈在各淪陷區域的法幣，亦即目前貨幣戰爭中的力量，直接加以壓迫；而中國政府却祇能間接予以維持；尤其中國因種種關係而不能迅速取締的外匯黑市，這是引

社評

引對方進攻的一個最大弱點。淪陷區域的法幣，雖在這種環境之下，但仍爲各地人民所信任；不僅是現在廣大的淪陷區域人民，視爲唯一的信用工具；就是在日軍直接強令禁用法幣的城市，也不能遏止地暗中的流通。可見法幣實具有不易爲人所破壞的堅強基礎。

經過了相當時期的貨幣戰爭，反證了法幣的一源遠流長，於是日方遷怒於第三國的幫助。其實一種貨幣的流通，必須有合法政治力量以爲推行，和充分的發行準備，決非單純的槍桿所能爲力的。借重槍桿，則其功能祇如槍桿的射擊，過了射程，一切無效了！軍用票之外，不得不另用名義，另印籌碼，這種事實的經過，說明了槍桿射擊的真理。但毫無發行準備的籌碼與花紙，亦無立足餘地，故當初它們的北方籌碼偽鈔會場言係以日元爲準備，可是日元準備的黃金白銀，大部分已運到美國，換了鋼鐵了；連日本認爲經濟命脈的紡織業，其所需要的原料羊毛與棉花，尚不易取得外匯，那裏還能供給偽鈔的外匯？於是它們的虹口籌碼場言以中國法幣爲準備，這是套取法幣外匯基金的毒計；不料中國使外匯黑市暴跌的策略，不但使它們的籌碼無所附麗，弱點畢露；并且因此而使它們在淪陷區域佔的商業亦受了致命的打擊！

貨幣戰爭方興未艾，必然愈戰愈烈。在未來的貨幣戰爭中，中國方面爲追求最後的勝利，必須中國政府與人民都較以前更切實的執行各自的義務，中國政府必須迅速加強統制貿易，減少入超，免致外匯基金多所耗損；又必須向各國友邦繼續取得金融的援助。援助的多寡不是問題，而其重要意義：乃在證明法幣在國際有取得援助的資格；乃在證明貨幣戰爭之中，法幣獨得援助，亦即獨有信用。此外，更須以敏捷而有效的方法，使法幣大量流向內地。在人民方面，則必須堅定對法幣的信心，認明法幣有獨一無二的信用；并且理解若果要逃避在貨幣戰爭時遭受經濟的損失，則祇有將資金移往內地，從事各種資源的開發，纔是最安全的上策。

外部發表文告 對英表示失望

英承認日要求殊堪扼腕
渝聯合日報痛斥英態度

【中央社倫敦二十日電】外交部發言人今日發表文告，表示中政府對東京會議中英政府態度之失望。文告稱：中國當局在得悉英方方案之內容時，不能掩飾其對英政府所採取態度之失望。英方方案之內容，不能掩飾其對英政府所採取態度之失望。英方方案之內容，不能掩飾其對英政府所採取態度之失望。

顧大使抗議 英日初步協定

謂與國際各約章相抵觸
英對日退讓將自食惡果

【中央社倫敦二十日電】顧大使今日向英外交部提出抗議，謂英日初步協定，與國際各約章相抵觸。顧大使稱：英日初步協定，與國際各約章相抵觸。英日初步協定，與國際各約章相抵觸。

英下院討論 中國法幣問題

財相對政府方針無新表示
泰晤士報主張英美合力穩定法幣

【中央社倫敦二十日電】英下院今日討論中國法幣問題。財相表示：政府對中國法幣問題之方針，並無新表示。泰晤士報主張英美合力穩定法幣。

精

認公界外中
鏡眼之益有最靠可最

驗光眼鏡
太陽眼鏡
女界眼鏡
白銀眼鏡

益

驗光眼鏡
太陽眼鏡
女界眼鏡
白銀眼鏡

黃昭學

醫師
專治各種疑難雜症

三療電氣機

專治各種疑難雜症

精

認公界外中
鏡眼之益有最靠可最

驗光眼鏡
太陽眼鏡
女界眼鏡
白銀眼鏡

益

驗光眼鏡
太陽眼鏡
女界眼鏡
白銀眼鏡

黃昭學

醫師
專治各種疑難雜症

三療電氣機

專治各種疑難雜症

華達電工專科學校第二次錄取新生揭曉

本校奉准設立電工專科學校，經第一次錄取，現第二次錄取新生揭曉，錄取名單如下：
錄取名單：(略)
校長：沈鴻烈

健行大學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

私立嶺南大學

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

之江文理學院招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

國立中山大學研究院招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

上海美術專科學校招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

持志學院暨附中招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

大同附中第二院招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

光華大學暨附中招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

中華會計學校

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

太倉師範學校招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

博喻中學暨附屬中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

中國中學第二附屬中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

教育部立案新民中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

私立無錫中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

光實中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

青年會學校招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

教育部立案民立中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

正風中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

南通中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

教育案大江中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

教育案江中學校招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

廣濟藥學職業學校招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

上海大公職業學校招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

私立育材小學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

民光中學國本小學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

崇實小學暨幼稚園招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

上海中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

中國中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

蘇州樹德中小學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

青年中學暨幼稚園招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

湘中中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

華光中學暨附屬小學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

中華中學暨幼稚園招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

上海模範女子中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

建樹中學女子部招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

中國女子中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

南京金城女子中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

華東女子中學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

中華女子中小學招生

本校奉准設立，現招收新生，校址：上海法租界。校長：沈鴻烈。

朱亞揆律師代表**陳和元**警告**關如珍(即老九)**啓事
據上開當事人委稱本人與陳如珍女士同居迄今已有數載平日情誼感篤近來聞女壬態度突變竟於本月二十二日中午突然出走後經查核所有金飾等貴重物件悉數捲去雖四出尋訪終無下落想定係乘間潛逃爰差予該代差報警查報嗣因女壬所住之屋當時租期滿即須棄讓望勿有誤等語謹此合行警告廣告如上
吳琴藻律師代**高志奮君**勸告**東易原**
案查前日九日晚余景山來榜陳楊源於廿七年七月十一立有借據一紙約期去年十月卅日爲滿五百元現已屆期未還特此聲明

橡膠廠 華豐搪瓷公司 華英藥房
 三輪 小英 中國化學工業社 中法藥房
 四打 各埠 協大 協大 協大 協大
 上海難民為三集第...
 十二日定於本月廿八
 分日午四時在路
 召開第一屆會員
 籌波度成路
 一週同治路
 屆會會員

美國總統輪船公柯立芝總統
准八月二日由滬直放金山及洛杉磯
經神戶橫濱及檀香山並聯運至紐約
上海廣東路五十一號
電話一五三〇九號

英商海格快輪
准八月二日由滬直放金山及洛杉磯
經神戶橫濱及檀香山並聯運至紐約
上海廣東路五十一號
電話一五三〇九號

二民輪船
准八月二日由滬直放金山及洛杉磯
經神戶橫濱及檀香山並聯運至紐約
上海廣東路五十一號
電話一五三〇九號

大康貿易公司快輪
准八月二日由滬直放金山及洛杉磯
經神戶橫濱及檀香山並聯運至紐約
上海廣東路五十一號
電話一五三〇九號

意商大華洋棧啓事
本棧因業務需要，現已遷往新址營業，特此公告。
地址：上海廣東路五十一號

太爾補命麥乳精
價目：每瓶一元八角
大資公司

健兒能鮮奶粉
價目：每瓶一元八角
大資公司

英日圓桌會議
商討津市治安
委員會報告討論根據
包括取締反日活動等項

討論範圍限於天津地方事件
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

日方準備提出中國幣制問題
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

日軍司令本間談話
據日軍司令本間談話，日軍在天津之行動，係根據英日兩國代表之協議，旨在維持治安。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

昆明貨物飛快聯運
上海中法快運社辦事處，現已遷往新址營業，特此公告。
地址：上海廣東路五十一號

陳嘉庚領事八萬華僑
向英政府名流呼籲
勿對日退讓自取滅亡

羅斯福最高議會開幕
預算案交付討論
羅斯福總統今日在華盛頓舉行最高議會開幕典禮，預算案將交付討論。

庫頁島油權糾紛
蘇俄文在研究中
關於庫頁島油權糾紛，蘇俄方面正進行研究，以期達成協議。

日方誇大宣傳
外蒙邊境戰事
日方在邊境戰事上誇大宣傳，企圖引起國際關注。

馬來華僑抵貨著效
日貨貿易重大打擊
馬來華僑抵制日貨運動取得顯著成效，對日貨貿易造成重大打擊。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

英方與日方之衝突
英日兩國代表在天津舉行會議，討論範圍限於天津地方事件，包括取締反日活動等項。

中國瘋病醫院
本院專治各種瘋病，設備完善，醫術精湛。
地址：上海廣東路五十一號

有恃無恐



霍亂時疫 今年勢必猖獗
中外各報 皆已登有警告
最妥防護辦法唯有從速置備

兜安氏吐瀉藥水

專治 霍亂 腹痛 嘔吐 泄瀉 時疫 均信

兜安氏藥水 上海江西路四八九號 啟

英法接受蘇聯建議 先舉行參謀談話

兩國代表即將赴莫斯科 政治協定尚待續開談判

【倫敦二十日電】英法兩國政府已正式接受蘇聯建議，先舉行參謀談話，以解決目前之軍事問題。此項建議係由蘇聯外交人民委員莫洛托夫於二十日提出，英法兩國政府隨即予以肯定。據悉，此項談話將於近日內開始，由兩國之參謀長代表參加。此舉顯示英法兩國對蘇聯之合作態度，已趨於積極。惟政治協定之談判，則尚待後續之商談。

英首相向院報告

關於英法蘇三國協定

【倫敦二十日電】英首相張伯倫於今日下午在議會報告關於英法蘇三國協定之經過。張伯倫表示，此項協定之達成，乃英法兩國外交政策上之重大勝利。他強調，此項協定不僅加強了盟國之團結，亦顯示了蘇聯在國際事務中之積極參與。張伯倫並表示，英法兩國將繼續與蘇聯合作，以維護世界之和平與穩定。

外匯暴漲 洋藥猛漲

方便丸與國人之親近一步

方便丸滋潤大便 不痛不瀉 適合國人體質！
方便丸大瓶一元 小瓶三角 各煙紙店均售！

三友實業社謹啟
地址：上海南京路 電話：九〇五一

霍亂時疫 今年勢必猖獗

中外各報 皆已登有警告
最妥防護辦法唯有從速置備

兜安氏吐瀉藥水

專治 霍亂 腹痛 嘔吐 泄瀉 時疫 均信

兜安氏藥水 上海江西路四八九號 啟

德義方面不予重視

英法兩國空軍聯合力量強大

【倫敦二十日電】德義兩國方面對英法兩國空軍之聯合力量，表示不予重視。德方發言人稱，英法兩國之空軍力量，雖在數量上有所增加，但在質量上仍與德義兩國存在差距。德方並表示，其空軍之現代化程度，已遠超盟國。此種言論，顯係德方之虛言恫嚇，旨在掩飾其空軍之弱點。

英法兩國空軍聯合力量強大

法空軍在倫敦發表演說

【倫敦二十日電】法國空軍總司令貝當於今日在倫敦發表演說，強調法英兩國空軍之聯合力量，已達至空前之強大。貝當稱，法英兩國之空軍，在裝備、訓練及作戰經驗上，均具有顯著之優勢。他並表示，法英兩國將繼續加強合作，以應對未來之挑戰。

薛柳橋 治特病點

專治 淋病 梅毒 婦女病 遺精 早洩 陽痿 腎虧 氣虛 血虛 痰濕 瘡毒 痔瘡 脫肛 疝氣 婦科 兒科 內科 外科 皮膚科 泌尿科 消化科 呼吸科 循環科 神經科 精神科 心理科 物理科 化學科 生物科 醫學科 藥學科 衛生學科 營養學科 體育學科 社會學科 政治學科 經濟學科 法律學科 教育學科 藝術學科 科學學科 技術學科 工程學科 農業學科 工業學科 商業學科 服務學科 管理學科 領導學科 組織學科 溝通學科 協作學科 團隊學科 競爭學科 合作學科 和諧學科 幸福學科 健康學科 長壽學科 智慧學科 美德學科 勤儉學科 勇敢學科 誠實學科 謙遜學科 禮貌學科 守紀學科 守法學科 愛國學科 愛民學科 愛黨學科 愛軍學科 愛勞學科 愛學學科 愛家學科 愛國學科 愛民學科 愛黨學科 愛軍學科 愛勞學科 愛學學科 愛家學科

鄧星伯子錫耕外科

遷滬診所 設於上海南京路
專治 淋病 梅毒 婦女病 遺精 早洩 陽痿 腎虧 氣虛 血虛 痰濕 瘡毒 痔瘡 脫肛 疝氣 婦科 兒科 內科 外科 皮膚科 泌尿科 消化科 呼吸科 循環科 神經科 精神科 心理科 物理科 化學科 生物科 醫學科 藥學科 衛生學科 營養學科 體育學科 社會學科 政治學科 經濟學科 法律學科 教育學科 藝術學科 科學學科 技術學科 工程學科 農業學科 工業學科 商業學科 服務學科 管理學科 領導學科 組織學科 溝通學科 協作學科 團隊學科 競爭學科 合作學科 和諧學科 幸福學科 健康學科 長壽學科 智慧學科 美德學科 勤儉學科 勇敢學科 誠實學科 謙遜學科 禮貌學科 守紀學科 守法學科 愛國學科 愛民學科 愛黨學科 愛軍學科 愛勞學科 愛學學科 愛家學科

精神疲勞的補救

美國醫學博士黃仲昌醫師
專治 精神疲勞 神經衰弱 失眠 健忘 頭痛 眩暈 心悸 氣促 盜汗 潮熱 遺精 早洩 陽痿 腎虧 氣虛 血虛 痰濕 瘡毒 痔瘡 脫肛 疝氣 婦科 兒科 內科 外科 皮膚科 泌尿科 消化科 呼吸科 循環科 神經科 精神科 心理科 物理科 化學科 生物科 醫學科 藥學科 衛生學科 營養學科 體育學科 社會學科 政治學科 經濟學科 法律學科 教育學科 藝術學科 科學學科 技術學科 工程學科 農業學科 工業學科 商業學科 服務學科 管理學科 領導學科 組織學科 溝通學科 協作學科 團隊學科 競爭學科 合作學科 和諧學科 幸福學科 健康學科 長壽學科 智慧學科 美德學科 勤儉學科 勇敢學科 誠實學科 謙遜學科 禮貌學科 守紀學科 守法學科 愛國學科 愛民學科 愛黨學科 愛軍學科 愛勞學科 愛學學科 愛家學科

遺精淫書所造成之惡果

淫書淫畫 遺精淫夢 陽痿早洩 腎虧氣虛 精神萎靡 體弱多病 遺精淫夢 陽痿早洩 腎虧氣虛 精神萎靡 體弱多病 遺精淫夢 陽痿早洩 腎虧氣虛 精神萎靡 體弱多病

尿道淋之前因後果

淋病之害 尿道發炎 疼痛難忍 遺精早洩 陽痿不舉 腎虧氣虛 精神萎靡 體弱多病 遺精淫夢 陽痿早洩 腎虧氣虛 精神萎靡 體弱多病

健康論壇

本報獨家立性實所有文字著作權及責任
任皆由編輯健康論壇社負責完全責任



童兒與而沙來

Lysoi
德商味吧洋行
藥水而沙來

傳平準會不予維持

外匯將無從獲得

維持匯市與華人無裨益

昨日又縮匯豐限制供給

上海外匯市場昨日因行市極低，以致匯豐銀行，昨午平準會不予維持，外匯將無從獲得。維持匯市與華人無裨益。昨日又縮匯豐限制供給。

證券暗市

昨晨又漲

銀行界證券，七月底到期本息，由中交銀行貼現，因行情極低，昨晨又漲。

溫州福州

又遭轟炸

溫州福州，又遭轟炸。溫州方面，昨日晨九時許，有日機六架，侵入溫州，並在溫州附近，投下燃燒彈及高爆炸彈，引起大火，並有房屋被炸毀。福州方面，昨日晨九時許，有日機四架，侵入福州，並在福州附近，投下燃燒彈及高爆炸彈，引起大火，並有房屋被炸毀。

錢業領用匯劃

紛辦手續

錢業領用匯劃，紛辦手續。錢業界為便利匯款，紛紛辦理手續。

上海英商會

抗議英日協定

上海英商會，抗議英日協定。英商會認為，英日協定，損害英商利益，故予抗議。

天津所受侮辱不啻認可

英國威望利益遭受打擊

天津所受侮辱，不啻認可。英國威望利益，遭受打擊。英國政府，對天津所受侮辱，表示不滿，並認為，英國威望利益，遭受打擊。

友面

FACE FRIEND
REMOVES FRECKLES
WHITENS THE SKIN

烈日下不用傘

皮膚灼不黑

白嫩去斑

返老還童

新出男用面友，略含油質，微白不露妝形跡。老牌女用面友，毫無油質，非常白嫩而無黏性。新出日月面友，脂肪油質，超過市上特等冷霜。老牌撲的面友，純粉質，即面友香粉，不含鉛質。

認明白嫩去斑面友，以免購錯而防假冒。

行昌百理經總
備商百藥公各
備廠店貨房司大

三友補丸

大補青年

可使你氣昂昂 精神煥發
可使你雄糾糾 氣宇堂皇
可使你白胖胖 面色紅潤
可使你靈敏靈 智慧超羣

二十歲左右的青年，不論在校讀書，或在外服務，勞心勞力，為國為己，都負重任，在此競爭激烈時代，強者生存，弱者淘汰，所以有進取思想的青年，快宜服三友補丸，祇要連服下去，可符你所期望的好效果。

三友補丸每瓶裝百粒售價二元

大風大雨可用電話購買撥九〇
一五〇上海南京路浙江路東首

四明陳聲遠詩書畫展覽會

兌換風潮平息

法幣價值增高

政府全力維持已收明效。津滬漢鈔票多滙入內地。

當局派捕拘押

售米超越限價

店東王友仁經法公署拘押。店東王友仁，因售米超越限價，被法公署拘押。

行莊存款

已見增加

行莊存款，已見增加。行莊存款，因市場穩定，已見增加。

日軍登陸未遲

興化口外南日島

日軍登陸，未遲。興化口外南日島，日軍已登陸。

健康今夏保障

良國白沙枇杷膏

良國白沙枇杷膏，健康今夏保障。良國白沙枇杷膏，具有清肺潤燥，止咳化痰之功效。

法大馬路冠生園

飲食部

法大馬路冠生園，飲食部。法大馬路冠生園，飲食部，提供各式精美菜餚。


A black and white illustration of several round fruits, likely oranges or lemons, with several leaves. The fruits are arranged in a cluster, with some showing a small stem or navel. The leaves are elongated and pointed. The background consists of a series of vertical lines, creating a textured effect. The entire illustration is enclosed within a rectangular border.

A black and white illustration of several round fruits, likely oranges or lemons, with several leaves. The fruits are arranged in a cluster, with some showing a small stem or navel. The leaves are elongated and pointed. The background consists of a series of vertical lines, creating a textured effect. The entire illustration is enclosed within a rectangular border.

計康健童兒及下閣為
食啖日每宜

十子牌花旗橘

此種橘子為
佳之鮮菓味
二十餘年之
美國博覽會



各高等
菜店均
出售

美國加州最
甘汁多。已有
歷史。在歷屆
中，均膺首獎。

每橘上均有英文
PURE GOLD
字樣。請認明。



有水

CALIFORNIA

江蘇、浙江、安徽、山東、河南、湖北、湖南、福建、廣東、廣西、雲南、貴州、陝西、甘肅、四川、山西、綏遠、察哈爾、熱河、遼寧、吉林、黑龍江、奉天、長春、大連、哈爾濱、齊齊哈爾、海拉爾、滿洲里、庫倫、歸化城、包頭、張家口、大同、宣化、保定、石家莊、天津、北京、漢口、沙市、宜昌、重慶、成都、萬縣、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、基隆、台中、台南、高雄、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

沈述之、沈鈞天、汪季玉、汪祥雲、汪國熊、洪澤言、小弟弟、湯裕章、潘同聖、潘志雲、潘志雲、潘志堅、潘仕昭、潘承榮、潘殊如、尤繼權、王先生、王有根、王仲華、王君可、王步洲、王希賢、王通猷、王壽生、王善臣、王調生平遠兄、東欽榮、老沈、李思川、李光會、李耐冬、李墨元、李宏俊、李嘉桂、李處甫、李鴻藻、袁荷生、林上峰、林士清、戚允賢、鄭元亮、胡定會、胡季平、胡家玉、胡愛堂、胡曉達、胡萊田、胡耀祖、胡鑾蒼、柯定、陶仲秋、夏先生、馬先生、馬振傑、馬健雄、馬繼晉、孫時霖、孫武宜、孫武勳、孫武鑑、孫鑑秋、陳伯餘、陳明康、陳振華、陳家驊、陳菊生、陳彰年、陳葆芝、陳謙偉、陳揚英、陳錦濤、張才科、張劍英、張連生、張德發、張庚先、張隆伯太主、趙大培、張先生、陸道五、姜泰溥、秦寶華、賈麗貞。

方修、陳後帶、陳信、陳官、拿復廉、孫雲卿、專任之楊雨亭、楊永祿。

公共租界

調查

由已婚
上月份

工部局已決定舉辦公編訂生活指數數目，為協助主簿記載月用，當爲雇主及薪金各機關、團體、行號以便分發函件，請由工部局分送不料，周方殿守秘密工人之生活費，向六月份之指數比較上海工人生活費指

食物類
租金類
衣著類
燃料燈火類
雜項類
總計指數
銀圓購買力

比一九三六年低

工部局

西僑生活費

**西籍職員之家屬合作
出工人生活費指數發表**

一種西僑生活費調查，其目的有二：爲以便確知各項物價之變動，及其影響；一爲發覺之正確目標。關於生活費之已確事實，和稅收之居民所重視。該局將於本星期內，向勸導查己歸西籍職員之姓名、住址、國籍、各該職員之家庭合作、記載用餐膳簿，將取費用。所有各該職員姓名及其供給之資調查手續，該局已責成工業科辦理。並請由該科按月發表，茲將本年六月份與上年月份照錄如下，以供參考。

數表以下一九三六年之平均數爲基數	一九三八年六月	一九三九年六月
一九三六	二六九	二六一
二二六	二四九	二五八
二二七	二四九	二五八
二二八	二四九	二五八
二二九	二四九	二五八
二三〇	二四九	二五八
二三一	二四九	二五八
二三二	二四九	二五八
二三三	二四九	二五八
二三四	二四九	二五八
二三五	二四九	二五八
二三六	二四九	二五八
二三七	二四九	二五八
二三八	二四九	二五八
二三九	二四九	二五八
二四〇	二四九	二五八
二四一	二四九	二五八
二四二	二四九	二五八
二四三	二四九	二五八
二四四	二四九	二五八
二四五	二四九	二五八
二四六	二四九	二五八
二四七	二四九	二五八
二四八	二四九	二五八
二四九	二四九	二五八
二五〇	二四九	二五八
二五一	二四九	二五八
二五二	二四九	二五八
二五三	二四九	二五八
二五四	二四九	二五八
二五五	二四九	二五八
二五六	二四九	二五八
二五七	二四九	二五八
二五八	二四九	二五八
二五九	二四九	二五八
二六〇	二四九	二五八
二六一	二四九	二五八
二六二	二四九	二五八
二六三	二四九	二五八
二六四	二四九	二五八
二六五	二四九	二五八
二六六	二四九	二五八
二六七	二四九	二五八
二六八	二四九	二五八
二六九	二四九	二五八
二七〇	二四九	二五八
二七一	二四九	二五八
二七二	二四九	二五八
二七三	二四九	二五八
二七四	二四九	二五八
二七五	二四九	二五八
二七六	二四九	二五八
二七七	二四九	二五八
二七八	二四九	二五八
二七九	二四九	二五八
二八〇	二四九	二五八
二八一	二四九	二五八
二八二	二四九	二五八
二八三	二四九	二五八
二八四	二四九	二五八
二八五	二四九	二五八
二八六	二四九	二五八
二八七	二四九	二五八
二八八	二四九	二五八
二八九	二四九	二五八
二九〇	二四九	二五八
二九一	二四九	二五八
二九二	二四九	二五八
二九三	二四九	二五八
二九四	二四九	二五八
二九五	二四九	二五八
二九六	二四九	二五八
二九七	二四九	二五八
二九八	二四九	二五八
二九九	二四九	二五八
三〇〇	二四九	二五八

各界居民、務須注意此等小販所售冒光品、食之有碍衛生、欲食乳油者、須向可靠之商店購買。

患傷風者較少

李施德霖水菓

口，以擊破染病之根源。李施德霖藥水，乃安全有效之防腐劑也。李施德霖藥水能撲滅口喉間之細菌於繁殖以前。而為君保護健康。

內服萬克醒丸

同時能預防

霍亂傷寒痢疾

服法簡單功效確實賜顧諸君請認明薩克生廠原包庶不致誤上海美狄根經理藥房均售

白濁若不速治則能多變症甚致墮胎潰爛腐蝕則轉慢性益更深延難入矣
 體必致癰癰其害甚大
 著已治患者可為證不特發白濁各藥從根特論各國最新年白濁專治保無痛苦功效速又
 不復發此意此聲明

和尔入陈早得

美容捷徑

Michel

(一)「美奇」胭脂。能使肌膚潤澤。無與倫比。嬌嫩。最爲男子心。各有顏色多種 適合本人需要。

(二)「美奇」香粉。能使肌膚細嫩。無與倫比。嬌嫩。最爲男子心。各有顏色多種 適合本人需要。

(三)「美奇」香水。能使肌膚芬芳。無與倫比。嬌嫩。最爲男子心。各有顏色多種 適合本人需要。

總經銷 德康有限公司 上海九江路一九〇號

搶劫女相士案

涉及另一劫案

前舞女曾被判金戒

【本報訊】前舞女曾被判金戒，涉及另一劫案。據悉，該女在搶劫案中，曾被判處金戒，現正接受進一步調查。

舞女服毒

孕婦服毒斃命

【本報訊】舞女服毒，孕婦服毒斃命。據悉，該孕婦在服毒後，經送醫搶救，終因傷勢過重，不治身亡。

路劫犯王清佩等

圖劫鉅款處刑

【本報訊】路劫犯王清佩等，圖劫鉅款處刑。據悉，該犯在路邊搶劫，被警方當場抓獲，現正接受審判。

銀錢業聯誼會

籌備處成立

【本報訊】銀錢業聯誼會籌備處成立。據悉，該會旨在加強銀錢業之間的聯繫與合作，促進金融穩定。

天氣報告

【本報訊】天氣報告。據悉，今日天氣晴朗，氣溫適宜，適合戶外活動。

華大生黃孝道

獲頒優等獎

【本報訊】華大生黃孝道，獲頒優等獎。據悉，該生在學業上表現優異，成績突出。

造紙印刷廠

遷入國際中學

【本報訊】造紙印刷廠遷入國際中學。據悉，該廠因業務需要，現已遷入國際中學內辦公。

華聯行小水電

電話戰法水電

【本報訊】華聯行小水電，電話戰法水電。據悉，該行在處理水電問題上，採用了先進的電話戰法。

運動簡訊

【本報訊】運動簡訊。據悉，近日本市各項體育比賽正如火如荼地進行中。

華聯行小水電

電話戰法水電

【本報訊】華聯行小水電，電話戰法水電。據悉，該行在處理水電問題上，採用了先進的電話戰法。

運動簡訊

【本報訊】運動簡訊。據悉，近日本市各項體育比賽正如火如荼地進行中。

華聯行小水電

電話戰法水電

【本報訊】華聯行小水電，電話戰法水電。據悉，該行在處理水電問題上，採用了先進的電話戰法。

運動簡訊

【本報訊】運動簡訊。據悉，近日本市各項體育比賽正如火如荼地進行中。

華聯行小水電

電話戰法水電

【本報訊】華聯行小水電，電話戰法水電。據悉，該行在處理水電問題上，採用了先進的電話戰法。

回球力

新到各種球拍，歡迎選購。

朋友交際的條件

用「莫我忘」牙膏之後，口中芬芳，芳芳滿口，說話時香氣四播，令人喜悅，是朋友交際的必要條件。

木偶遊滿洲出版

木偶遊滿洲出版，內容精彩，歡迎訂閱。

大經書畫會開幕

大經書畫會開幕，展出名家作品，歡迎參觀。

市場一瞥

市場一瞥，了解最新市場動態。

教育部訓練

教育部訓練，提高教育水平。

中校兼辦社教人員

中校兼辦社教人員，加強社會教育。

青年會暑期服務

青年會暑期服務，為青少年提供服務。

努力暑期服務

努力暑期服務，為社會貢獻力量。

遷入國際中學

遷入國際中學，改善教學環境。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

康僑部

康僑部，提供各類服務。

上海業餘話劇界慈善公演

上海業餘話劇界慈善公演，為慈善事業籌款。

花濺淚

花濺淚，精彩話劇演出。

八仙橋黃金大戲院

八仙橋黃金大戲院，放映最新影片。

體育新聞

體育新聞，關注體育賽事。

中華運動裁判會

中華運動裁判會，提高裁判水平。

重申整飭運動風紀

重申整飭運動風紀，維護體育形象。

花旗得錢組決賽權

花旗得錢組決賽權，激烈競爭。

今日弘毅排球

今日弘毅排球，精彩比賽。

藍白達廿七甲

藍白達廿七甲，精彩比賽。

華聯大勝昨賽

華聯大勝昨賽，取得勝利。

增加女子比賽

增加女子比賽，促進女子體育發展。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

局書正有

局書正有，提供各類書籍。

上海業餘話劇界慈善公演

上海業餘話劇界慈善公演，為慈善事業籌款。

花濺淚

花濺淚，精彩話劇演出。

八仙橋黃金大戲院

八仙橋黃金大戲院，放映最新影片。

體育新聞

體育新聞，關注體育賽事。

中華運動裁判會

中華運動裁判會，提高裁判水平。

重申整飭運動風紀

重申整飭運動風紀，維護體育形象。

花旗得錢組決賽權

花旗得錢組決賽權，激烈競爭。

今日弘毅排球

今日弘毅排球，精彩比賽。

藍白達廿七甲

藍白達廿七甲，精彩比賽。

華聯大勝昨賽

華聯大勝昨賽，取得勝利。

增加女子比賽

增加女子比賽，促進女子體育發展。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

運動簡訊

運動簡訊，關注體育賽事。

華聯行小水電

華聯行小水電，專業維修服務。

施樂安

施樂安，治癒各種疾病。

王選青眼科

王選青眼科，專業眼科服務。

王選青眼科

王選青眼科，專業眼科服務。

王選青眼科

王選青眼科，專業眼科服務。

永祥證券交易所第十二號經紀人：電話九六四九八
二馬路證券大樓四樓第二四五號：電話九〇九二五

商業新聞

金融

外埠鈔票雖說用 市上仍未盡流通

中農地名券一概通用

本報記者特於外埠各埠之鈔票流通情形，先後作過詳盡之調查，昨日各報新聞中，有關於中農兩行所收之各埠鈔票，仍不通用，而外埠鈔票，則在市場上，仍不通用，此種情形，實屬罕見。據悉：中農兩行，近來對於外埠鈔票之流通，極為重視，並已採取多項措施，以期促進其流通。惟據調查結果顯示，目前外埠鈔票在市上之流通，仍未盡如人意。其原因可能包括：一、部分商民對外埠鈔票之信用仍有疑慮；二、部分商民習慣使用本地鈔票，對外埠鈔票之接受度較低；三、部分商民因外埠鈔票之兌換手續較為繁瑣，故不願使用。中農兩行方面表示，將繼續加強宣傳，並簡化兌換手續，以期提高外埠鈔票之流通率。

外匯掉期交易頗旺

傳平準會不維持黑市

英匯緊縮不維持黑市

外匯市場近日交易極為活躍，其中以掉期交易為最。據悉，平準會目前並不維持黑市匯率，而是通過市場調節。英匯方面，由於英國政府實施緊縮政策，黑市匯率亦不穩定。市場上，外匯交易者紛紛利用掉期交易來對沖風險，使得掉期市場呈現出強勁的增長勢頭。

金價奔騰

成交一千五百餘兩

昨日金價在市場上呈現出強勁的上升勢頭，成交額達一千五百餘兩。分析人士認為，金價上升的主要原因是市場對金幣的需求增加，以及國際金價的走勢影響。目前，金價已達到近期高位，預計未來一段時間內仍將維持高位運行。

論法幣之前途

抗戰以來，中國之金融政策，如法幣之發行，統制外匯，以及法幣之兌換，均與抗戰之進程，有極密切之關係。法幣之前途，實為抗戰勝利後之金融穩定之關鍵。目前，法幣在市場上之地位日益鞏固，其信用度亦不斷提高。隨著抗戰之深入，法幣之流通範圍將進一步擴大，其金融功能亦將得到進一步發揮。

拆現回漲十元

昨市拆現回漲十元，顯示市場資金趨向緊縮。分析人士指出，拆現回漲的原因可能是由於市場上現金供應減少，導致拆現利率上升。目前，市場資金較為緊張，預計拆現利率仍將維持在高位。

客銷蟬聯

粉市銷蟬聯，顯示市場對粉類產品之需求依然強勁。據悉，粉類產品在市場上銷路良好，消費者對其品質要求較高。目前，粉類產品之生產和銷售均處於穩定狀態，預計未來一段時間內銷路將繼續看好。

內債平穩

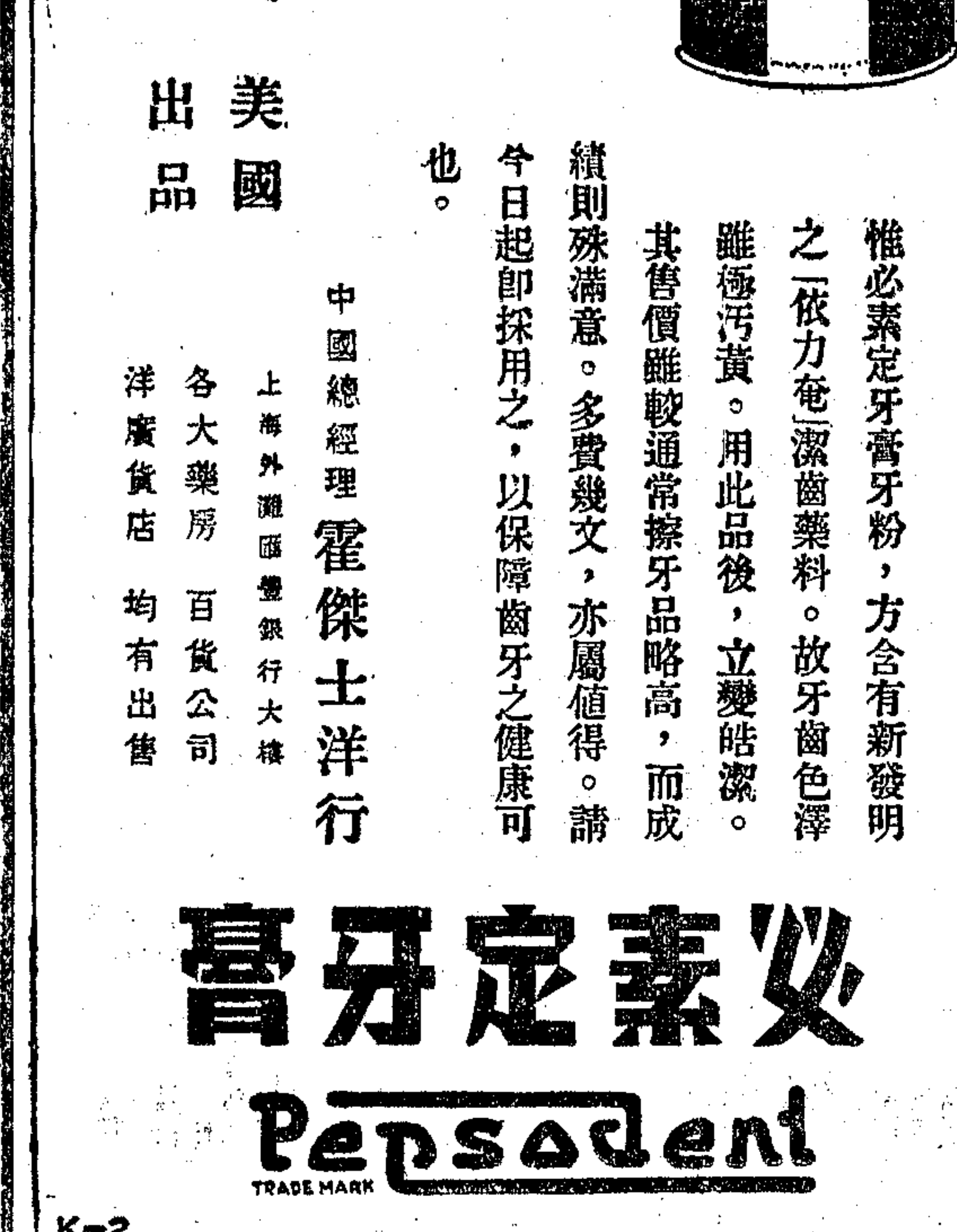
外債平穩，顯示市場對政府財政政策之信心。目前，政府財政政策穩健，市場對政府財政之信心較強。預計未來一段時間內，內債和外債之發行均將順利進行。

紗業轉向外匯

同時實銷沉寂，顯示紗業在國際市場上之競爭力有所下降。目前，紗業在國際市場上之競爭力有所下降，導致其實銷情況不佳。分析人士認為，紗業應加強技術研發，提高產品品質，以增強其在國際市場上之競爭力。

正頭呢絨公會

集議營業方針，顯示正頭呢絨公會正積極調整經營策略。目前，正頭呢絨公會正集議營業方針，以期更好地適應市場需求。預計未來一段時間內，正頭呢絨公會之經營將更加穩健。



牙膏定素必 Pepsodent

美國出品 上海總經理 霍傑士洋行

惟必需定牙膏牙粉，方含有新發明之「依力電」潔齒藥料。故牙齒色澤雖極潔淨，用此品後，立變潔白。其售價雖較普通牙膏牙粉略高，而成績則殊滿意。多費幾文，亦屬值得。請今日起即採用之，以保障齒牙之健康可也。

金價奔騰

昨日金價在市場上呈現出強勁的上升勢頭，成交額達一千五百餘兩。分析人士認為，金價上升的主要原因是市場對金幣的需求增加，以及國際金價的走勢影響。目前，金價已達到近期高位，預計未來一段時間內仍將維持高位運行。

論法幣之前途

抗戰以來，中國之金融政策，如法幣之發行，統制外匯，以及法幣之兌換，均與抗戰之進程，有極密切之關係。法幣之前途，實為抗戰勝利後之金融穩定之關鍵。目前，法幣在市場上之地位日益鞏固，其信用度亦不斷提高。隨著抗戰之深入，法幣之流通範圍將進一步擴大，其金融功能亦將得到進一步發揮。



雙妹牌花露水

中國衛生行出品

雙妹牌花露水，氣味芬芳，清涼解渴，為夏日必備之良品。目前，雙妹牌花露水在市場上銷路良好，深受廣大消費者之喜愛。

匯兌

地點	匯率
上海	100
香港	95
廣州	90
天津	85
北平	80
濟南	75
青島	70
大連	65
長春	60
哈爾濱	55
西安	50
蘭州	45
昆明	40
重慶	35
成都	30
萬縣	25
宜昌	20
沙市	15
漢口	10

市價

品名	價格
大米	1.20
小麥	0.80
黃豆	1.50
綠豆	1.80
黑豆	2.00
芝麻	2.50
花生	3.00
菜油	4.00
菜籽	3.50
棉花	5.00
棉紗	6.00
布匹	7.00
紙張	8.00
墨水	9.00
鉛筆	10.00
橡皮	11.00
鋼筆	12.00
字典	13.00
國語	14.00
算術	15.00
常識	16.00
自然	17.00
歷史	18.00
地理	19.00
衛生	20.00
體育	21.00
音樂	22.00
美術	23.00
勞作	24.00
社會	25.00
政治	26.00
經濟	27.00
法律	28.00
哲學	29.00
宗教	30.00

紗業

紗號	價格
10支	1.00
12支	1.20
15支	1.50
20支	2.00
25支	2.50
30支	3.00
35支	3.50
40支	4.00
45支	4.50
50支	5.00
55支	5.50
60支	6.00
65支	6.50
70支	7.00
75支	7.50
80支	8.00
85支	8.50
90支	9.00
95支	9.50
100支	10.00


糧食

品名	價格
大米	1.20
小麥	0.80
黃豆	1.50
綠豆	1.80
黑豆	2.00
芝麻	2.50
花生	3.00
菜油	4.00
菜籽	3.50
棉花	5.00
棉紗	6.00
布匹	7.00
紙張	8.00
墨水	9.00
鉛筆	10.00
橡皮	11.00
鋼筆	12.00
字典	13.00
國語	14.00
算術	15.00
常識	16.00
自然	17.00
歷史	18.00
地理	19.00
衛生	20.00
體育	21.00
音樂	22.00
美術	23.00
勞作	24.00
社會	25.00
政治	26.00
經濟	27.00
法律	28.00
哲學	29.00
宗教	30.00

安全第一！

同昌包車

是最安全最高尙的代步品
實行節約，注意安全，高尙人士，
向用汽車者採用同昌包車。任憑退換合



此車係
由本公司
特設
修理部
修理
保證
堅固
耐用

同昌行

上海雲南路路口
九六
○九
五元
二角
衣起
贈奉
新特

ONE 8
BEAUTY PROCESS
去垢嫩膚治斑
一抵八
萬分效果
如金銀貴
佳偶萬司公

線電公司
音機部
 專售亞爾西愛勝利老牌一九三
 九年新式電動調音無線電機
 服務週到 價格公道
 全球聞名 5 Q 1 式長短波收音機
 不用天線包收重慶香港貴陽
 修理處
 經驗豐富 人材出眾
 請用電話通知
 一三三號
 路三八一四、八六一四九

[illegible]

光滬

映期 今天日夜開映

鮑勃白貝寶歌聖
作不玲白貝寶歌聖
作不玲白貝寶歌聖

虹影
在“Rainbow On The River”

金

放開氣冷

淋蕙金
淋蕙金

闖禍
闖禍

陸光

天今有祇

勒托尼薛
勒托尼薛

血案島
血案島

巴

天今有祇

羅哈恩琪
羅哈恩琪

海盜來
海盜來

麗

天今有祇

林蕭爾洛埃
林蕭爾洛埃

主義血
主義血

國

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

伯霍勃鮑 絲洛蘭秀
伯霍勃鮑 絲洛蘭秀

曲艷舞狂
曲艷舞狂

南

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

作女處孫莉摩麗潘
作女處孫莉摩麗潘

PERSONS IN HIDING
PERSONS IN HIDING

大光明

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

一之片名六十... 星寶個四
一之片名六十... 星寶個四

倫葛萊卡 瑟亞恩琪
倫葛萊卡 瑟亞恩琪

新大戲院

九時 半時 二時 場三日今

氣冷昌慎 機聲電西

金銀世界
金銀世界

光明

天今有祇

勒托尼薛
勒托尼薛

血案島
血案島

巴

天今有祇

羅哈恩琪
羅哈恩琪

海盜來
海盜來

麗

天今有祇

林蕭爾洛埃
林蕭爾洛埃

主義血
主義血

國

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

伯霍勃鮑 絲洛蘭秀
伯霍勃鮑 絲洛蘭秀

曲艷舞狂
曲艷舞狂

南

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

作女處孫莉摩麗潘
作女處孫莉摩麗潘

PERSONS IN HIDING
PERSONS IN HIDING

大光明

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

一之片名六十... 星寶個四
一之片名六十... 星寶個四

倫葛萊卡 瑟亞恩琪
倫葛萊卡 瑟亞恩琪

實現

版出冊一第

生活斷片
生活斷片

納粹問罪
納粹問罪

黎明之前

黎明之前

黎明之前

黎明之前

從翻譯到改寫

從翻譯到改寫

從翻譯到改寫

從翻譯到改寫

西海

九時 半時 二時 場三日今

氣冷昌慎 機聲電西

金銀世界
金銀世界

浙江

天今有祇

勒托尼薛
勒托尼薛

血案島
血案島

安

天今有祇

羅哈恩琪
羅哈恩琪

海盜來
海盜來

登爾卡

天今有祇

林蕭爾洛埃
林蕭爾洛埃

主義血
主義血

亞派

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

伯霍勃鮑 絲洛蘭秀
伯霍勃鮑 絲洛蘭秀

曲艷舞狂
曲艷舞狂

央中

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

作女處孫莉摩麗潘
作女處孫莉摩麗潘

PERSONS IN HIDING
PERSONS IN HIDING

場劇

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

伯霍勃鮑 絲洛蘭秀
伯霍勃鮑 絲洛蘭秀

曲艷舞狂
曲艷舞狂

院戲大城金

時九(夜)半時五 時三(日)映映天今

一之片名六十... 星寶個四
一之片名六十... 星寶個四

倫葛萊卡 瑟亞恩琪
倫葛萊卡 瑟亞恩琪

路馬五
口路石
司公萬新

怡苑

電話 常
91528
戲文字女
座入號對

葉
廳香
袁龐
花愛紅天
戲日天今

本
室
記
戲新
經堂會

蜂
堂今大
戲新
經堂會

目
堂今大
戲新
經堂會

價
堂今大
戲新
經堂會

園美
林景

店飯大都新

標準
冷氣

飲冷生衛
理家上美大重金
負食緣理理理理
實飲飲飲飲飲
實飲飲飲飲飲
辦專辦辦辦辦

心點美精
廚時製
室全體名
哥命布餐
聘請廣州

餐西式法
供全領班
應班名廚
名廚

菜粵名著
製體新司店愛專
名酒會主宴聘
廚樓同任大廣
烹全新廣酒州

號八〇〇〇九撥請榮定話電

〇〇八波週 台電 璃玻 (XLHA)號呼

場劇都新
上電落梯
七角三角
角角角

場話寶綠
舒座適位
八角四角
角角角

場劇都新
(劇)(情)
(英)(蘭)(梁)
狀御告三
英蘭梁

場話寶綠
演夜日天今
劇喜大情艷導編子恂張

鑫記

大舞台

（價座戲夜）
 路馬二址地
 一（二）三〇九（電）
 二（二）二九（話）
 角角七七五角
 （場登時七准）

本六卅 最後一（今晚）
 錯請過勿天

明夜公演
 座定快請
 張翼鵬主演

本七卅

穿心棒

▲觸穿肚皮▼
 當着千人百眼的面前
 橫來橫去 奇!!

一定擁擠

西遊記

苗頭別足 打開大

加入 李仲林

(時七戲夜) 三五五三諸請 ◆司公興昌 ◆口路克派馳馬跑 (時一戲日)

卡爾登大戲院

廣影開諸節節日注 售開 九上(一日) 五四 五六 二一 四元 價座
告欄電參目影壇藝 戲始 時午(夜) 分角 分角 角元 角元

台播打購券勞欲
當張大台座請往免
處足打上台券返徒
邊拆台型台

連日客滿

演開晚今

三本 文素臣

報章評論
觀衆口碑
一致認為
比頭本緊張！
比二本熱鬧！

非以維特
居整繁

老清維居
鳳凰於然

戲雙蓮一擢隻打羣
水鴛歌棹樑手播雄

狗殺搏

美而艷

蠻苦格

正義感

舟龍劫
彩連牙
鳳凰柳
雙兒轉
飛轉繞
飛分怨
遇折歷
腸柳柳
湯牽重
氣逢難
關金朝
動激上
魄昂十
驚佛道
緒賊死
心恨本

記漫人藝

「南國之泰」，導演人蔡楚生先生，亦是第一次獨當一面的作品。自己因為向波演劇經驗，上場後真是啼笑皆非，一些不懂，多虧蔡先生循循善誘，這第一重的難關。後來「南國」

此立走了腳跟。所以對於蔡先生這一番殷勤將扶的厚意，也是我所常為感念不盡的。

●拍戲，辛勞深染，胃病

「電影版不是人吃的，這句話確說得不錯。拍戲的工作較致力其他事業為苦，累是真的累極了。因此，當一個電影演員既須深具耐苦精神，還得生就壯健的身體，柔弱一點的人

在他們悉心指導下幸苦渡過了這第一重的難關。後來「南國」

榮記共舞合

今夜請早

第三集

末脚兩集頂結棍

下文正

第三集

紅蓮寺

大團圓

第四集

機關佈景全部清出

（大審冤魂）

燈光新苗頭

真雨

兒活新台舞

夜戲 一角三分六角

價目 二角四角半八角

▲處處作是南國之春

——終天抱恨的從影史——

之春攝成出映，一般輿論與實地情形，居然都很不錯；我

便將無力駁任。像我就爲選拍戲，不時飽一頓饑一頓地食失常，早已致下了很深的胃病。不過我對電影工作的信念是絕對好勞惡逸的。不論工作怎樣艱苦，只要多演戲多拿錢，片子片子越拍得多，我就越

陳燕燕小姐含淚悲談：

電影是我的生命

冷芳筆錄

▲參加戲劇部一樣的大公演——又且爲着慈善——的使命的時候，又使我操練於負荷之難重了。在排演的過程中，使我們感到極大的困難是演員們的有限的時間，一什麼是最適當安排的時候呢？當然誰也不忍割

難飽，她們犧牲了睡眠；克服了困難，積在令人感動的五時一刻，這時特殊的上演的時間，是時與大衆商議的。雖然表演的犧牲不可免，但可以影響出到舞臺。花邊派的全劇演出須要四小時之久，爲了觀眾的便利，最後決定了接刪幕社星期公演的例，以上演兩幕，這種不得已的苦衷，還請諸位觀眾加以大寬的原諒。

燕善公演 週一花邊派一中 飾曼麗的張莉莉(今日黃金演出)

戲，使觀衆能够透過這演出而了解這一羣瘦弱而被壓迫者，透過不過氣來的舞孀姊妹的生涯，因此給與她們許多鼓勵與同情，使她們不敢用許多的自發的來結束她們這不幸的身心，而努力的堅強起來，堅強的，以光明的前途過地，也就是互助勉勵參與此時此地中國時期後史上的空前盛事，所迫切期待豐盛果實的苦心。

我與「花濺淚」

藍蘭

記得還是遠在半年前卡爾登女界助會特地召集了一次座談會。除了花濺淚的演員與新聞界人員之外，到會的要以舞界姊妹佔多數了。當時舞界姊妹們對這第一次以舞女為題材的演出，感覺得異常的興奮。也

們對這第一次以舞女為題材的演出，感覺得異常的興奮。也

創她們上午惟一的睡眠。餐舞只有午後兩點至四點短促的兩個鐘頭了。但她們還須交際和應酬。所以這僅有的兩小時也

成了問題。這樣當然影響到排練的工作，甚至有一個很長的時期我們簡直沒有辦法繼續練我們的排練。但最後晚間星明為

預計的。我自己有限的學識，而加之最近忙於一女子公費夜上海的拍攝排練的兩項工

病癒養院

上海肺病療養院

歷史悠久 設備最週
病室幽靜 療養適宜
增闢普通病室
每日自一元半至三元
人工氣胸常年
計算取費從廉
光臨 隨到隨接
院址 大西路四號關廟路底
電話 二一五六 六三三五一

●內社旅大央中路馬五●

舞廳

茶室

晚舞

標準

舞票夜日八張

十二時起
至七時止

七時起
兩角 清茶 一元 大菜

冷氣

龍官異傳

風流賊

開放

標準

龍官異傳

風流賊

開放

標準

龍官異傳

風流賊

開放

標準

龍官異傳

風流賊

開放

標準

●今因限於篇幅，一梨園外紀及挑苑摘粹一天（諸君

喝來沙而的樣子時候，我剛和董楚雲談起白雲的事，楊文

的張新珠），及刺刺方等。

和董楚雲談起白雲的事，楊文

喝來沙而的樣子時候，我剛

和董楚雲談起白雲的事，楊文

●今因限於篇幅，一梨園外紀及挑苑摘粹一天（諸君

喝來沙而的樣子時候，我剛

和董楚雲談起白雲的事，楊文

的張新珠），及刺刺方等。

和董楚雲談起白雲的事，楊文

喝來沙而的樣子時候，我剛

●今因限於篇幅，一梨園外紀及挑苑摘粹一天（諸君

喝來沙而的樣子時候，我剛

和董楚雲談起白雲的事，楊文

的張新珠），及刺刺方等。

和董楚雲談起白雲的事，楊文

喝來沙而的樣子時候，我剛

●今因限於篇幅，一梨園外紀及挑苑摘粹一天（諸君

喝來沙而的樣子時候，我剛

和董楚雲談起白雲的事，楊文

的張新珠），及刺刺方等。

和董楚雲談起白雲的事，楊文

喝來沙而的樣子時候，我剛

[illegible]

這一天，後合的同人，既看出他的行動，異於尋常，有點詫異起來。偷偷的找了一位武行，尾隨其後以偵查。看他倆走到了黑龍潭，這武行，也暗伏於荒烟蔓草間。一個土庫之上，由高牆屏以貌，不看不看也還隱隱的一看，把這後特派的事使，嚇得幾乎一舌頭伸出外來，進去一捉快馬，馬上加鞭，一回到後台把這段情由，報告了同人，大家一聽之下，個個毛骨悚然，深恐鬧出性命危險來，於是班人馬，一齊飛奔黑龍潭來了！

還見有走到城邊，遠遠的望見一團烟滾滾，走石飛沙，奔來跑去，竟起個落，這奧妙非凡！他倆說：「連我們

兩位好漢，正在打得十分起勁，不分勝負的當口，突然看見來了這許多小人，知道大事已被洩漏，可惜一爲山九奴，功過一篲是相對，嘆息，攤手無言！此處的神將，大有一岳武穆半路上接到十二金牌，恨不能一直搗黃龍，與諸君痛飲」的氣概！大家走近前去，先事安慰一番。再看他倆的身上，都打得意青一塊紫一塊，好像兩張有色的地圖。大家這才醒悟到在後台扮戲之時，他倆不肯更換內衣的真相。大家又問他兩人道：「你們兩人有什麼大仇恨，要在此地決鬥呢？」這兩位豪漢，所回答的話，實在是奧妙非凡！他倆說：「連我們

路易斯海佛在
The Man
in the
e Iron
e Ma
s 戲中

自己，也不曉得爲着什麼？不過在米打之光，彼此見面的時候，心比誰是有點芥蒂。自從動手之後，彼此心上，倒反覺得痛快得多了！你們問我們爲什麼如此，我們自己實在不知道爲什麼要如此？大家聽他倆的話，真是又好氣，又好笑！祇得暗加戒嚴，申斥了幾句。替他們拾起了地上的衣服，又替他們整理齊整，一同走進城來，把他倆送回家去。

第二天，經後台的同人公議，設宴講和。兩人並即席當衆宣誓：「往後再也不要如此盤旋了！」這一齣龍虎鬥（武戲），才算閉幕。

後來據他們兩人自己承認，爭雄了一月，雖然仲仲之間，不分勝負，但是比較起來，許君德略佔上風。所以後合的同人，稱許德是大大（古代）王，米爾斯是二代之王，直到現在，這個對峙還依然存在。

英獎了，忙把香烟繡拜的投在桌上，生氣地說：「我自說自話，草率塞和婉交突是老朋友，有一個時候她們曾同住在靜安寺路一家米器店的樓上，而出入相權，可以說是親如姊妹，所以對於楊白戀愛事件的記載，你總該別有注意。但

[illegible]

六五〇

偉大名著

七劍十三俠

欲免擁擠
早定座

遊藝之廣

上海最偉
大遊藝場

五夜
夜夜
夜夜
夜夜
夜夜

高
峰
舞
廳

中央
劇
場

童
子
神

夜
戲
首
次
公
演

崔
斌
反
涼

白
斌
反
涼

白
斌
反
涼

夜
戲
首
次
公
演

崔
斌
反
涼

白
斌
反
涼

白
斌
反
涼

夜
戲
首
次
公
演

崔
斌
反
涼

白
斌
反
涼

白
斌
反
涼

夜
戲
首
次
公
演

崔
斌
反
涼

白
斌
反
涼

白
斌
反
涼

<p>地址 四馬路 電話</p>	<p>多美大馬路 永樂世</p>	<p>卡德 時三 減角半 幼角三</p>	<p>黃金 時三 減角半 幼角三</p>	<p>光華 九七四二 時時 一刻半時</p>	<p>亞蒙 九七四二 時時 一刻半時</p>	<p>榮金 七四二時 時時 一刻半時</p>	<p>山西 四二時 時時 一刻半時</p>	<p>九星 九七四二 時時 一刻半時</p>
<p>天蟾 今夜首次</p>	<p>舞臺 明三時 半三時 角二角</p>	<p>卡德 樓樓下 樓樓下 樓樓下</p>	<p>黃金 樓樓下 樓樓下 樓樓下</p>	<p>光華 樓樓下 樓樓下 樓樓下</p>	<p>亞蒙 樓樓下 樓樓下 樓樓下</p>	<p>榮金 樓樓下 樓樓下 樓樓下</p>	<p>山西 樓樓下 樓樓下 樓樓下</p>	<p>九星 樓樓下 樓樓下 樓樓下</p>
<p>三本</p>	<p>女財神 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>卡德 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>黃金 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>光華 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>亞蒙 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>榮金 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>山西 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>九星 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>
<p>舞台 價目 角八 角五 角四 角三 角二</p>	<p>女財神 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>卡德 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>黃金 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>光華 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>亞蒙 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>榮金 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>山西 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>九星 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>
<p>三本</p>	<p>女財神 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>卡德 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>黃金 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>光華 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>亞蒙 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>榮金 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>山西 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>九星 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>
<p>三本</p>	<p>女財神 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>卡德 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>黃金 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>光華 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>亞蒙 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>榮金 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>山西 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>	<p>九星 笑潮水 笑潮水 笑潮水</p>